

О представлении Президенту Российской Федерации предложения о подписании Договора о партнерских отношениях между Российской Федерацией и Республикой Чили

Постановление · № 923 · от 13.11.2009 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ОТ 13 НОЯБРЯ 2009 Г. № 923

МОСКВА

О представлении Президенту Российской Федерации предложения о подписании Договора о партнерских отношениях между Российской Федерацией и Республикой Чили

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством иностранных дел Российской Федерации согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти проект Договора о партнерских отношениях между Российской Федерацией и Республикой Чили (прилагается).

Представить Президенту Российской Федерации предложение о подписании указанного Договора.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

ДОГОВОР

о партнерских отношениях между Российской Федерацией и Республикой Чили

Российская Федерация и Республика Чили, в дальнейшем именуемые Сторонами, основываясь на традиционных узах дружбы и сотрудничества между народами двух государств, отвечающих их коренным интересам, стремясь к расширению отношений и с целью создания основ для разработки и подписания будущих двусторонних договоров, признавая необходимость дальнейшего сближения на основе партнерства, взаимного доверия, уважения ценностей свободы и справедливости, преисполненные решимости поднять двусторонние отношения на новый уровень, отвечающий современным политическим, экономическим и социальным реалиям, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны устанавливают отношения партнерства и сотрудничества в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций (ООН) и другими общепризнанными нормами международного права в интересах демократии, уважения прав человека и устойчивого развития. Стороны конструктивно взаимодействуют на международной арене, в том числе в рамках ООН и других международных организаций, в целях укрепления международного мира и безопасности, обеспечения справедливого, мирного и демократического миропорядка в условиях соблюдения прав человека, уважения права каждого государства на политическую и экономическую независимость, самостоятельную внешнюю политику, утверждения демократических ценностей.

Статья 2

Стороны углубляют и расширяют политико-дипломатический диалог и сотрудничество по вопросам двусторонней и многосторонней повестки дня на высоком уровне и в рамках действующего механизма консультаций между Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством иностранных дел Республики Чили.

Они способствуют осуществлению визитов и поездок делегаций законодательных, исполнительных и судебных органов власти, а также проведению встреч между представителями различных государственных и неправительственных организаций.

Статья 3

Стороны принимают меры к установлению и развитию контактов и сотрудничества между Российской Федерацией и Группой Рио, а также между Российской Федерацией и Союзом южноамериканских государств. Они способствуют взаимному подключению российских и чилийских торгово-экономических структур к интеграционным процессам в Латинской Америке и в рамках Содружества Независимых Государств.

Статья 4

Стороны развивают взаимовыгодное сотрудничество в научно-технической области на основе взаимного интереса через компетентные ведомства и организации обоих государств. Оно ориентировано на научные исследования и технологические разработки в сферах сельского хозяйства, здравоохранения, экологически чистой энергетики, использования ядерной энергии в мирных целях, информационных технологий, охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, защиты традиционных знаний о генетических ресурсах, биотехнологии, а также по другим вопросам, которые могут представлять взаимный интерес. Стороны принимают меры по стимулированию торгово-экономических отношений, их интенсификации и расширению и в этих целях совершенствуют правовую базу сотрудничества, повышают эффективность деятельности Межправительственной Российско-Чилийской комиссии по торговле и экономическому сотрудничеству.

Статья 5

Стороны развивают сотрудничество в целях обеспечения уважения прав человека и основных свобод личности, способствуют расширению прямых контактов между гражданами Сторон. Стороны всемерно поощряют прямое сотрудничество между учреждениями и отдельными представителями культуры, содействуют расширению обменов по линии туризма и спорта, контактов между политическими партиями, профессиональными и творческими союзами, фондами, школами и высшими учебными заведениями, правозащитными, религиозными, женскими, молодежными, экологическими и другими организациями.

Статья 6

Стороны содействуют развитию двустороннего сотрудничества в экономической, социальной, научно-технической, культурной и гуманитарной областях.

Стороны координируют свои действия в международных организациях торгово-экономического и финансового характера в целях содействия экономическому росту и устойчивому развитию обоих государств.

Статья 7

Стороны сотрудничают в области борьбы с международным терроризмом, включая его финансирование, незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их

прекурсоров, транснациональной организованной преступностью и другими новыми вызовами и угрозами, опираясь на созданную в этих целях международную правовую базу. Они сотрудничают в целях развития широкого международного, межрегионального и двустороннего взаимодействия в указанных областях, привлекают к нему потенциал гражданского общества, деловых кругов и средств массовой информации.

Стороны отмечают важность договоренностей о сотрудничестве и взаимной помощи в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций.

Статья 8

Стороны активно содействуют процессу многостороннего разоружения, способствуют укреплению режима ядерного нераспространения и запрещения химического и биологического оружия, осуществляют меры по предотвращению распространения оружия массового уничтожения, средств его доставки и относящихся к ним товаров и технологий. Стороны также взаимодействуют в вопросах борьбы с незаконным оборотом оружия.

Статья 9

Стороны координируют усилия в поиске путей решения глобальных экологических проблем. Они содействуют реализации решений Саммита по устойчивому развитию и других документов в этой области, принятых в рамках Комиссии ООН по устойчивому развитию.

Стороны налаживают сотрудничество в этой области на двустороннем, региональном и глобальном уровнях путем обмена информацией и консультаций.

Статья 10

Стороны по мере необходимости заключают дополнительные соглашения и договоренности в целях выполнения положений настоящего Договора.

Статья 11

Положения настоящего Договора не затрагивают обязательства Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются, и не направлены против третьих государств.

Статья 12

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступает в силу в день обмена ратификационными грамотами. Он заключается сроком на 10 лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон в письменной форме по дипломатическим каналам не менее чем за один год до истечения соответствующего периода не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в _____ " ____ " _____ 200__ г. в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Российскую Федерацию

За Республику Чили